PROVINS TOURISME
(HET VVV-KANTOOR)

Gratis WIFI

Deze plattegrond wordt u aangeboden door Provins Tourisme, uw toeristische informatiepunt voor uw verblijf in Provins en in de streek. Onze medewerkers zijn zeven dagen per week beschikbaar om u te adviseren. U kunt bij hen een toeristenpas ("Pass Visite") verkrijgen, een voorstelling of een activiteit boeken, enz. Bezoek Provins en de streek Grand Provinois via de smartphone applicatie (beschikbaar in het Engels en het Spaans)! Talrijke services zijn voor u beschikbaar: ontvangstplaats met een groen voorplein, een overdekte picknickplaats, een speelplaats voor kinderen, voorziening voor campers, sanitair, halte van het treintje, geldautomaat, souvenirwinkel, interactieve informatiepalen en spelen, een maquette van de stad, een audiovisuele presentatie over de geschiedenis, verhuur van elektrische fietsen en broodwinkeltje in het hoogseizoen, Postrelais.

■ **OPENINGSTIJDEN:**
- *van 26 maart t/m 6 november 2022: alle dagen van 9 tot 18.30 uur*
- *van 2 januari t/m 25 maart 2022, en van 7 november 2022 t/m 31 December 2022: weekenden en feestdagen van 9.30 tot 17 uur - door de week van 9 tot 17 uur*
- *het VVV-kantoor en alle monumenten zijn gesloten op 1 jan. en 25 dec.*

De PASS-KARTEN

Maak gebruik van talrijke kortingen met de Pass-kaart

■ Provinspas en Familiepas

Meer zien voor minder geld! Wij bieden u voordelige formules aan: kortingen bij onze partners en toegang tot 5 monumenten:
- Cesar toren • Grange aux dîmes • Ondergrondse gangen • Museum
- Priorij van Saint-Ayoul

De Pass wordt niet verkocht op 25 en 26 juni, 28 aug., 17 en 18 sept.
De Pass-karten geven geen toegang tot evenementen zoals het " Middeleeuws feest van Provins" en het "Oogstfeest", waarvoor apart entreegeld moet worden betaald.

	Deze kaart omvat	Tarief volwassenen	Tarief kinderen*	Korting voor de historische voorstellingen, de Priorij Saint-Ayoul, het treintje en de Rozentuin	Geldigheidsduur
Provinspas	1 toegang voor elk monument	15 €	10 €	alleen op de koopdatum	1 jaar vanaf de koopdatum, afhankelijk van de openingstijden
Familiepas		2 volwassenen en hun kinderen: * : 45 €			

**Tarief kinderen (4 t/m 12 jaar). Maximaal vijf kinderen voor de Familiepas*

■ Tuinenpas "Âme de Jardins"

Ontdek de mooiste tuinen in de streek!
Bijzondere eigentijdse en historische tuinen om te genieten van de geuren en kleuren van de natuur en de creativiteit van de mensen... Deze tuinenpas voert u naar de mooiste tuinen in de regio, waarvan drie zijn geklasseerd als "Outstanding Gardens". De pas blijft een jaar geldig en geeft u recht op een bezoek aan alle deelnemende tuinen.

■ **TARIEF : 15 €**

Bezoeken

■ De Priorij van Saint-Ayoul

De Priorij van Saint-Ayoul, bakermat van de middeleeuwse stad Provins, opent in 2019 haar deuren na 15 jaar restauratie! Bezoek dit duizend jaar oude architecturale ensemble! Audiogeleide bezoeken beschikbaar in het Engels en in ruil voor identiteitspapieren. Geen huisdieren toegelaten.
- *Van 26 maart tot 28 augustus: dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur.*
- *Van 29 augustus tot 6 november: weekend en feestdagen van 10 tot 18 uur - week van 14 tot 18 uur.*
- *Van 2 januari tot 25 maart en van 7 november 2021 tot 31 december: weekend, feestdagen en tijdens de Franse schoolvakanties (alle zones) dagelijks van 14.00 tot 17.00 uur.*
- **Duur:** 45 min - Laatste toegang 15 min. voor sluiting van het monument.

■ **TARIEVEN: volwassenen 4,30 € - kinderen 2,80 € (4-12 jaar)**
Nieuw: Inbegrepen in de Pass Cards

■ Provins, een middeleeuwse kermisstad

Deze tour (in het Frans) brengt u naar nieuwe en niet te missen plaatsen, getuigen van de rijkdom van een militair, civiel en religieus erfgoed.
- *Van 26 maart tot 6 november: weekend en feestdagen om 14.30 uur.*
- Duur: 1.30 uur vanaf het Toeristenbureau.

■ **TARIEVEN: volwassenen 8 € - kinderen 5 € (4 tot 12 jaar)**
Pakket rondleiding + Provins Pass: **volwassenen 21,50 € - Kind 14 €**
Pakket rondleiding + gezinspas: **69,50 € (2 volwassenen en hun kinderen van 4 tot 12 jaar)**

■ Het treintje van Provins

Een originele manier om de middeleeuwse stad van Provins te ontdekken die op de Wereelderfgoedlijst van de Unesco staat. Per groep of individueel. Uitleg over de geschiedenis en de monumenten in het Frans en in het Engels. Het kaartje blijft de hele dag geldig en zoveel ritjes u wilt. *Niet bindende informatie en onder voorbehoud van wijzigingen.*
- *van 2 mei t/m 26 aug.:* alle dagen van 11 tot 18.30 uur (behalve van 13 tot 14 uur)
- *van 29 aug. t/m 6 nov.:* weekenden en feestdagen van 11 tot 18.30 uur (behalve van 13 tot 14 uur)
- *rijdt niet op 24, 25 en 26 juni, en 27 en 28 aug.*
- *rijdt op 2 juli en 6 aug. t/m 17 uur, en op 2 okt. vanaf 14 uur*

■ **TARIEVEN: Volwassenen: 7 € - kinderen: 5 € (5 t/m 12 jaar))**
Als u een Pass-kaart koopt bij het Office de Tourisme of in een monument, heeft u recht op korting:
Volwassenen: 6,30 € - kinderen: 4,50 € (5 t/m 12 jaar)
• Duur van de hele rondrit: 30 min.

ELEKTRISCHE ATB'S en MTB'S

Reserveer uw elektrische fiets en ontdek onze landschappen in uw eigen ritme!

■ **TARIEVEN: vanaf 8 € voor 2 uur.**

NIEUW: becommentarieerde fietstochten met een conferentiegids.
- *van 26 maart t/m 6 november: zaterdag om 11.00 uur**
- *duur van de rondleiding: 1.30 uur, vertrek vanaf het toeristenbureau.*

■ **TARIEVEN: 10 €**
** Een minimum van 8 deelnemers is vereist om het vertrek van de wandeling te verzekeren.*
Informatie en verhuur bij Provins Toeristenbureau.

HISTORISCHE VOORSTELLINGEN

■ De Legende van de Ridders

OVERDEKTE TRIBUNES — U

Een duik in de middeleeuwen, het tijdperk waarin Provins werd bevolkt door dappere ridders en moedige jonkvrouwen! Aan de voet van de indrukwekkende kantelen, waar betoverende goochelarij, paardenspektakels, koorddansers en ruiterstoeten u laten wegdromen, viert u hoe graaf Thibaud IV en zijn deerne, Blanche, na de kruistocht verenigd worden. De stad is echter in de greep van duistere krachten en onze ruiters strijden alsof hun leven ervan afhangt. Met het zwaardgekletter op de achtergrond huivert en beeft u op het strijdtoneel. Een episch avontuur om met vrienden of familie te beleven! Pedagogisch bord. Souvenirwinkel. Voorstelling door de productie "Equestrio". Kaartverkoop. Huisdieren geen toegang.
- *van 26 maart t/m 4 juli: weekenden en feestdagen om 15.45 uur - door de week om 14.30 uur*
- *25 en 26 juni: **Middeleeuws feest:** zaterdag om 14, 16 en 18 uur - zondag om 13, 15 en 17 uur*
- *van 5 juli t/m 31 aug.: weekenden en feestdagen om 15.45 uur - door de week om 15 uur*
- *van 1 sept. t/m 11 sept.: weekenden om 15.45 uur*
- *van 12 sept. t/m 23 okt.: weekenden en feestdagen om 15.45 uur*
- *van 24 okt. t/m 6 nov.: weekend en feestdagen om 15.45 uur (mogelijkheid tot extra voorstellingen tijdens de Franse schoolvakanties)*
- **Duur:** 45 min - **online verkoop:** www.equestrio.fr

■ De Adelaars van de Walmuren

NIEUWE SETTING — V

Grandioze show van de valkerij te paard!
In het Théâtre des Remparts waant u zich in het hart van de Middeleeuwen en in de bloeitijd van de valkerij ... De opeenvolgende scènes in nieuwe sferen voeren u mee in deze fascinerende wereld, van de steppen van Centraal-Azië via het Nabije Oosten tot de middeleeuwse kasteelheren. U zult versteld staan van de majestueuze vluchten adelaars, buizerds, valken, wouwen, caracara's, uilen en secretarisvogels. Een fantastisch ballet in de lucht in harmonie met de paarden, wolven en dromedaris. Na de voorstelling kunt u een van de mooiste jachtvogelcollecties van Frankrijk bezoeken met 20 verschillende soorten! Pedagogisch bord en souvenir winkel. Voorstelling verzorgd door "Vol Libre Production". Kaartverkoop. Huisdieren geen toegang. (halte van het treintje).
- *van 26 maart t/m 5 juli: weekend en feestdagen om 14.30 uur en 17.00 uur - maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 14.30 uur; woensdag om 16.00 uur.*
- *25 en 26 juni: **Middeleeuws feest:** om 14.30, 16 en 17.30 uur*
- *van 6 juli t/m 31 aug.: weekenden en feestdagen om 14.30 en 17 uur - door de week om 14.30 en 16.30 uur*
- *van 1 sept. t/m 30 sept.: weekenden om 14.30 uur en 17 uur - Woensdag om 14.30 uur.*
- *van 1 okt. t/m 21 okt.: weekend en feestdagen om 14.30 en 15.45 uur; woensdag om 14.30 uur.*
- *van 22 okt. t/m 1 nov.: weekend en feestdagen om 14.30 en 15.45 uur; door de week om 14.30 uur.*
- **Duur:** 45 min - **online verkoop:** www.vollibre.fr

■ **GEMEENSCHAPPELIJKE TARIEVEN VOOR DE TWEE SHOWS:**
Voor 1 show, "De legende van de ridders" of "De adelaars van de wallen":
• volwassenen: 12,50 € - kinderen 8,50 € (4 t/m 12 jaar)
• Gereduceerde prijs: volwassenen 11 € - kinderen 7 € (4-12 jaar)
Verminderde prijs voor mensen met een Pass Card, studenten, senioren, grote familie (alleen voor kinderen), mensen met beperkte mobiliteit en op woensdag voor kinderen (behalve tijdens schoolvakanties). Voor meer informatie, vraag de organisator.
Bij aankoop van 1 voorstelling, krijgt u een verminderde prijs voor de tweede voorstelling:
• Gereduceerde prijs: volwassenen 11,50 € - kinderen 7,50 € (4-12 jaar)
Op vertoon van het eerste ticket (gekocht op dezelfde dag) aan de balie van de tweede show. Deze aanbieding is niet geldig voor het Middeleeuws Festival van Provins en het Oogstfeest.

■ Zwaarden en Donjon

W

Thibaud IV, heer van Provins, zijn ridders en zijn trouwe, altijd grappige knecht Raoul nodigen u uit op hun domein om hun geheimen met u de te delen. Ze laten u een kijkje nemen in hun leven via wapens, heraldiek en oorlogstuig uit die tijd zoals de 'couillard', de 'trébuchet' en de 'mangonel' (slingerarmen) die gebruikt werden voor de aanval, maar ook voor de verdediging van kastelen en steden. Tegen een achtergrond van anekdotes en grapjes laten de ridders zien hoe handig ze zijn tijdens de spelen te paard. Deze pedagogische voorstellingen met talloze demonstraties waarmee spelenderwijs kennis wordt overgedragen, geven een goed beeld van de middeleeuwen. Informatieborden. Souvenirwinkel. Voorstelling door de productie "Equestrio". Kaartverkoop. Huisdieren geen toegang.
- *van 18 april t/m 1 juli: maandag, dinsdag, woensdag (groepen), donderdag en vrijdag om 11.15 uur*
- *heropening op 12 april 2021*
- **Duur:** 30 t/m 35 min - **online verkoop:** www.equestrio.fr

■ **TARIEVEN : Volwassenen 8 € - kinderen 5,50 € (4 t/m 12 jaar)**
Als u een Pass-kaart koopt bij het VVV-kantoor of in een monument, heeft u recht op korting:
Volwassenen 6,50 € - kinderen 5 € (4 t/m 12 jaar)
Voor 2 shows "De Strijd om de Walmuren" + "De Legende van de Ridders", heeft u recht op korting:
Volwassenen 17,50 € - kinderen 12 € (4 t/m 12 jaar)

■ Vuur Paarden

X

Avondvoorstelling voor ruiters tijdens "Provins bij Kaarslicht": vuurpaarden zullen u versteld doen staan met acrobatische toeren en stunts. Show geproduceerd door "Equestrio".
- *2 juli en 6 augustus om 21.30 en 23.00 uur.*
- Duur: 30 min

■ **TARIEVEN: Volwassenen 10 € - kinderen 6 € (4 t/m 12 jaar)**
Tickets te koop aan de ingang van de show vanaf 12u de dag zelf of op www.equestrio.fr

■ De Rozentuin van Provins

Met een adembenemend uitzicht op de monumenten, ontdekt u een rustige en bekoorlijke rozentuin van 3,5 ha. De geschiedenis van deze fascinerende bloem, zijn kleuren, vormen en geuren, de weldadige werking; dit alles wordt u tijdens uw rondwandeling uitgelegd. U maakt kennis met zowel historische als moderne rozensoorten die bloeien tot in de herfst. Presentatie in voorvertoning van de laatste oprichtingen van rozen. Middeleeuwse planten. Als het heel warm is, kunt u kiezen voor een koele wandeling in deze schaduwrijke tuin die omringd is door riviertjes. Gezellige sfeer met de warmte van de open haard vanaf de eerste koude dagen. Theesalon met terras, producten op basis van rozen, winkel, verkoop van rozenstruiken en rozenproducten, concerten en tentoonstellingsruimte... Proeven en rondleiding van producten op basis van rozen. Toegankelijk voor gehandicapten. Huisdieren toegestaan. Profiteer van de speciale tuinenpas "Âme de Jardins" om de rozentuin Roseraie de Provins en de andere tuinen in de omgeving te ontdekken.
- *van 26 maart t/m 14 nov.: alle dagen van 10 tot 19.30 uur*
- *van 4 februari t/m 25 maart en van 15 november t/m 31 dec. : vrijdag van 14 tot 18 uur - weekenden en maandag van 10 tot 18 uur - tijdens schoolvakanties (zones A, B & C), van 14 tot 18 uur*
- *gesloten op: van 1 t/m 31 januari*

■ **TARIEVEN : Lente/Zomer 7 € - Herfst/Winter 4,50 €**
Jaarkaart: 25 € - t/m 12 jaar gratis
Als u een Pass-kaart koopt bij het VVV-kantoor of in een monument, heeft u recht op korting:
Lente/Zomer 6,50 €

LABEL "BIJZONDERE TUINEN"

INFOS
LEGENDA

- Hoogseizoen van 26 maart t/m 6 nov.
- Laagseizoen van 2 januari t/m 25 maart en van 7 nov. 2020 t/m 31 dec.

- Circuit In de voetsporen van Thibaud
- Circuit Het pad van de Roos
- Circuit De stadswallen
- Blazoen van de graven van Champagne, het ontmoetingspunt van de circuits
- Verhuur van elektrische fietsen
- Halte van het treintje
- Picknickplaats
- Servicepunt voor campers
- Label Tourisme & Handicap

Tarieven ter informatie, prijswijzigingen voorbehouden.

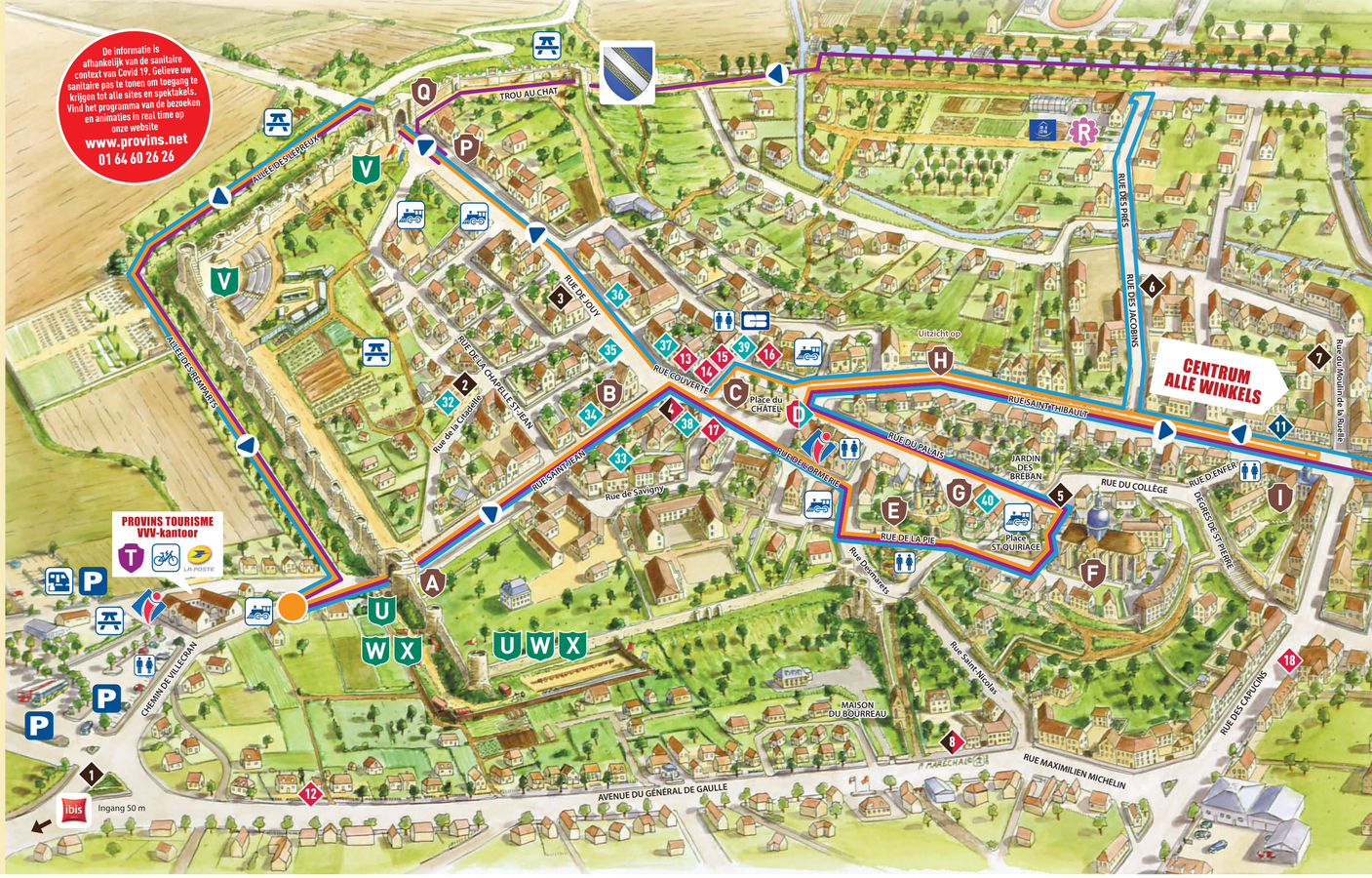
■ Streekproducten en ambachtswerk

D

In het hart van de middeleeuwse stad, ontdekt u in dit pand het vakmanschap van de streekproducten en het ambachtswerk... Winkels, animaties en demonstraties. Toeristische informatie en verkoop van Pass-kaarten. Toegankelijk voor gehandicapten. Halte van het treintje.

■ **Opening van het Informatiepunt Toerisme:**
- *van 26 maart t/m 6 nov.: alle dagen, behalve op maandag, van 14 t/m 17 uur*
- *van 8 nov. t/m 24 dec.: weekend van 14 t/m 17 uur.*
- *gesloten op: van 1 t/m 31 januari, 11 november, en van 25 december t/m 31 december*

■ VRIJE TOEGANG



IDEEËN VOOR TOERISTISCHE CIRCUITS

Graag nodigen wij u uit voor deze drie toeristische wandelroutes door de Middeleeuwse stad Provins om u de geschiedenis en de diverse bezienswaardigheden te laten ontdekken.
De circuits zijn gratis, met uitzondering van de monumenten die tegen betaling toegankelijk zijn, en worden alleen in deze gids beschreven (geen routeaanduidingen in de stad).

- Het symbool ✕ dat u in deze gids tegenkomt, betekent dat voor het monument een lessenaar staat met informatie over de geschiedenis van het monument.
- ***Ergens zin in?*** *Stap dan gerust de winkels, werkplaatsen, restaurants en hotels binnen die u tijdens uw wandeling tegenkomt. Zie de achterzijde van deze brochure voor meer informatie.*

Het oranje circuit:
In de voetsporen van Thibaud

- **Duur: 1.30 uur**
- **Moeilijkheid: helling van de Rue Saint-Thibault**

Thibaud IV is de beroemdste graaf van Champagne. Zijn bijnaam is "de Zanger", maar hij was ook dichter en een bekwame ridder. Hij nam deel aan diverse kruistochten voor de Franse koning en voerde de vrijgeleidebrief in : deze gaf reizende handelaren recht op gewapende bescherming tegen rovers. Hierdoor groeide Provins in de middeleeuwen tot de belangrijkste marktplaats in Champagne.

Het blauwe circuit:
Het pad van de Roos

- **Duur : 2.30 tot 3.00 uur**
- **Moeilijkheid: helling van de Rue Saint-Thibault**

Thibaud IV is de beroemdste graaf van Champagne. Zijn bijnaam is "de Zanger", maar hij was ook dichter en een bekwame ridder. Hij nam deel aan diverse kruistochten voor de Franse koning en voerde de vrijgeleidebrief in : deze gaf reizende handelaren recht op gewapende bescherming tegen rovers. Hierdoor groeide Provins in de middeleeuwen tot de belangrijkste marktplaats in Champagne.

Het paarse paarse circuit:
De Stadswallen

- **Duur : 2.30 tot 3.30 uur**
- **Moeilijkheid: helling van de Rue Saint-Thibault en een sterke helling aan het einde van de Boulevard d'Aligre, bij de Trou-au-Chat**

De indrukwekkende stadsmuren hebben veel vijanden van Provins afgeschrikt. De omtrek werd, naarmate de stad groeide, verlengd en bereikte uiteindelijk 5 km. Ze zijn uniek in Frankrijk vanwege de grote variatie aan torens: vierkant, rechthoekig, veelhoekig, rond of ovaal.

■ De stadsmuren met de Sint-Janspoort

A

Dit schitterende bouwwerk uit de XIIIde eeuw wordt momenteel gerestaureerd. De poort met zijn twee ovale torens beschermde de voormalige handelsweg naar Parijs. Aan de rechterzijde ligt het terrein van de historische voorstellingen "De Strijd om de Walmuren" en "De Legende van de Ridders".

Ga de poort door en de Rue Saint-Jean in. Aan de linkerzijde ziet u een fraai koopmanshuis uit de XIIIde eeuw:

■ De Grange aux dîmes

B

Dit voor Provins karakteristieke huis bezit een fraaie, gewelfde zaal op de begane grond. Tijdens de grote markten van Champagne werd het huis gehuurd door kooplieden uit Toulouse. Een rondleiding met audiogids laat u deze levendige sfeer opnieuw ervaren. De tentoonstelling geeft een beeld van de voornaamste handelaars en ambachten in de late middeleeuwen. Voor het lenen van een audiogids is een identiteitsbewijs vereist. Verkoop van kaartjes en Pass-kaarten. Huisdieren geen toegang.

PROVINSPAS
- *van 26 maart t/m 28 aug.: alle dagen van 10 tot 18 uur*
- *van 29 aug. t/m 6 nov.: weekenden en feestdagen van 10 tot 18 uur - door de week van 14 tot 18 uur*
- *van 2 jan. t/m 25 maart en van 7 nov. t/m 31 maart: weekenden, feestdagen en tijdens schoolvakanties : (zones A, B & C) van 14 tot 17 uur*
- *10 en 11 dec. 2020: Kerstmis in Provins: van 11 tot 17 uur*

■ **TARIEVEN: Volwassenen 4,30 € - kinderen 2,80 € (4 t/m 12 jaar)**
• Duur van het bezoek: ongeveer 35 min - Laatste ingang 15 min voor de sluiting

Ga aan het einde van de straat naar rechts en u komt op een plein:

■ De Place du Châtel

C

Dit plein is het hart van de boven stad. In het midden ziet u een oude put en het "Croix des Changes", uit de XIIIde eeuw, ook wel het "Croix aux Édits" genoemd, aan de voet van dit kruis werd geld gewisseld en de besluiten van de graven en later de koningen voorgelezen. Rond het plein ziet u onder andere het "Maison aux 4 Pignons", het "Maison des Petits Plaids" (de voormalige rechtbank), het "Hôtel de la Coquille", en de resten van de kerk Saint-Thibault. (halte van het toeristische treintje).

Aan de overkant van het plein neemt u de Rue de l'Ormerie en vervolgens de Rue Desmaret. U ziet diverse natuurstenen huizen met karakteristieke gevels. De kleinste deur leidt naar de kelder. De stad telt meer dan 150 van deze, meestal gewelfde, kelders. Ze dienden soms als opslagruimte of winkel tijdens de markten van Champagne. Neem vervolgens de Rue de la Pie naar de indrukwekkende:

Steek het souvenirwinkel van het Office de Tourisme over naar de oude stad en de eerste monumenten:

■ Cesar toren

E

Deze in de XIIde eeuw gebouwde donjon is hetmachtsymbool van de Graven van Champagne. Hij diende als uitkijkpost, gevangenis en klokkentoren en biedt een panoramisch uitzicht over de stad en zijn omgeving. Aan het einde van uw bezoek ziet u een presentatie gewijd aan Hendrik I, graaf van Champagne in de 12de eeuw. Verkoop kaartjes en Pass-kaarten (betalen met kredietkaart mogelijk in het hoogseizoen). Huisdieren geen toegang.

PROVINSPAS
- *van 26 maart t/m 6 nov.: alle dagen van 10 tot 18 uur*
- *van 2 jan. t/m 25 maart en van 7 nov. t/m 31 dec.: weekenden en feestdagen van 11 tot 17 uur - door de week van 14 tot 17 uur*
- *10 en 11 dec.: Kerstmis in Provins: van 11 tot 17 uur*

■ **TARIEVEN: Volwassenen 4,30 € - kinderen 2,80 € (4 t/m 12 jaar)**
• Duur van het bezoek: ongeveer 35 min - Laatste ingang 15 min voor de sluiting.

Als u na de toren linksaf slaat, ontdekt u het charmante plein Saint-Quiriace. Bij uw aankomst heeft u vast het silhouet al gezien van de koepelkerk waar u nu voorstaat:

■ De kapittelkerk Saint-Quiriace

F

Gebouwd in de XIIde eeuw door graaf Henri le Libéral is door de financiële problemen van het koninkrijk in de tijd van Philippe le Bel, nooit meer voltooid. Het middenschip en het kerkportaal moesten tot aan het einde van het plein reiken. De na het instorten van het kruisgewelf bij het dwarsschip gebouwde koepel dateert uit de XVIIde eeuw. De kerk wordt 's avonds verlicht. (halte van het treintje).

Neem de Rue Pierre Ythier. Aan de rechterzijde ziet u het lyceum Thibaud de Champagne, gevestigd in het voormalige paleis van de graven van Champagne. Ga de trap op van de "Jardin des Bréban" en vind de lessenaar.

Vanaf dit uitzichtpunt ziet u het paleis in de binnenplaats van het lyceum en u vindt er inlichtingen over tal van bezienswaardigheden, zoals het kanunnikkenhuis en de klokkentorens en kerktorens van de benedenstad. Daarna loopt u omhoog in de Rue du Palais. Op nr. 7 staateen merkwaardig bouwwerk met een onregelmatige gevel:

■ Het Museum van Provins en zijn omgeving

G

Dit museum is gehuisvest in het Romaanse Huis (XIIde eeuw), één van de oudste huizen van de stad. Het herbergt collecties gewijd aan de geschiedenis van de stad en zijn omgeving, van de oudheid tot de XIXde eeuw. Verkoop van kaartjes. Huisdieren geen toegang.

PROVINSPAS
- *on 8 januari t/m 4 februari en van 14 november t/m 18 december: alle dagen van 12 tot 17.30 uur*
- *van 5 februari t/m 10 juni: dagelijks van 12 tot 17.30 uur*
- *16 mei: **Europese Museumnacht:** 's avonds geopend tot middernacht*
- *van 11 juni t/m 18 sept.: alle dagen van 11 tot 18.30 uur*
- *van 19 sept. t/m 13 nov.: alle dagen van 12 tot 17.30 uur*
- *Gesloten: op 28 aug. en van 19 dec. t/m 6 jan.*

■ **TARIEVEN: Volle prijs 4 € - met korting 2 €**
• Duur van het bezoek: ongeveer 45 min - Laatste ingang 30 min voor de sluiting

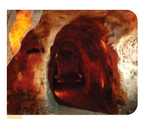
Alle wegen leiden naar het Place du Châtel. Neem echter de Rue Saint-Thibault aan uw rechterzijde. Pas op, de straat loopt af! Halverwege ziet u aan de linkerzijde in de verte een bijzonder bouwwerk:

■ Het klooster van de Cordelières

H

Dit buiten de stadsmuur gelegen klooster is in de XIIIde eeuw gesticht door graaf Thibaud IV, op de heuvel tegenover zijn paleis, na een verschijning van de Heilige Catharina. Het werd in opdracht van Lodewijk de XVde in 1749 het hospitaal van de stad. Momenteel zijn er het archief van de nationale monumentendienst en een school voor toeristische beroepen gevestigd en is het pand slechts zelden te bezichtigen.

Beneden vindt u aan de rechterzijde:



■ De Ondergrondse gangen en het Gasthuis

I

U kunt het bijzondere onderaardse gangenstelsel in groepen van 25 perso. max. bezichtigen onder leiding van een gids. Verkoop kaartjes en Pass-kaarten. Huisdieren geen toegang. Het boven de gangen gelegen "Hôtel-Dieu" is het voormalige paleis van de gravinnen en diende, vanaf de XIIde eeuw, als gasthuis en hospitaal voor armen en bedelaars.

PROVINSPAS
- *van 26 maart t/m 8 juli: weekend, feestdagen en extra dag van 10.30 t/m 17.30 uur - week om 16.00 en 16.30 uur - week tijdens Franse schoolvakanties (alle zones) van 15.45 t/m 17.15 uur.*
- *25 & 26 juni: **Middeleeuws Festival van Provins:** van 10.30 t/m 16.00 uur.*
- *van 9 juli t/m 28 augustus: weekend, feestdagen en extra dag van 10.30 tot 17.30 u. - week om 14.00 u. en 10.30 t/m 17.00 u.*
- *van 29 augustus t/m 6 november: weekend, feestdagen en extra dag van 10.30 t/m 17.30 uur - week om 16.00 en 16.30 uur - week tijdens Franse schoolvakanties (alle zones) van 15.45 t/m 17.15 uur*
- *van 7 november t/m 31 december: weekends en feestdagen en alle dagen tijdens Franse feestdagen (alle zones) om 14.30 uur, 15.30 uur en 16.30 uur*
- *10 & 11 december: Kerstmis in Provins: van 10.30 t/m 17.00 uur.*

■ **TARIEVEN: Volwassenen 4,50 € - kinderen 3 € (4 t/m 12 jaar)**
• Duur van de begeleide rondleiding: ongeveer 45 min. Met reservering bij aankoop van uw entreebewijs.

U HEBT NU TWEE MOGELIJKHEDEN:
U kunt het blauwe circuit in de voetsporen van Thibaud volgen, dat omhoog gaat via de Rue St-Thibault en vervolgens hieronder verder gaan bij de informatie over het monument "P".
Of u gaat verder met het circuit Het pad van de Roos of De Stadswallen. Zie hiervoor de plattegrond op de achterzijde en ga naar het wapenschild van de graven van Champagne voor het vervolg van deze ontdekkingstocht...

In het midden van de Rue Saint-Thibault, neemt u de Rue Jacobins en vervolgens de Rue des Prés als u de Rozentuin van Provins wilt bezoeken. Zoniet, dan loopt u verder omhoog, steek het Place du Châtel over en volg de Rue de Jouy tot aan nr. 34:

Bovenaan de helling loopt u onder de Poterne Faneron door, een stenen poort in de vorm van een halve cirkel, een beschermde passage in de stad, waar de bewoners veilig konden rondlopen. U komt uit in de Rue de Jouy. Sla linksaf naar nr. 34:

■ De Caveau du Saint-Esprit

P

Deze grote, gewelfde zaal, de "Kelder van de Heilige Geest genoemd, is het laatste overblijfsel van een XIIde eeuws gasthuis voor armen en bedevaarders, dat in de XVIIde eeuw afbrandde. Alleen van buiten te bezichtigen (halte van het treintje).

Ga in de richting van de stadspoort. U kunt de trap opklimmen naar de weergang van de stadsmuur:

■ De Poort van Jouy

Q

Deze onlangs gerestaureerde poort uit de XIIIde eeuw, had vroeger een kleine klokketoren die dienst deed als uitkijkpost en om te waarschuwen bij naderend gevaar.
Bij deze poort vindt u de ook de voorstelling "Adelaars van de Walmuren".

Via de Allée des Lépreux, volgt u de stadsmuur en keert u terug naar het VVV-kantoor. Bewonder het fraaie perspectief en de kracht van deze beschermende muren.

De grootste toren op de hoek wordt de Machinetoren genoemd omdat de soldaten hier naar verluidt de metalen delen opsloegen van de strijdmachines. De verdedigingsgracht is hier nooit met water gevuld.

TOERISTISCHE CIRCUITS
(vervolg)

Het blazoen van de graven van Champagne. Een azuurblauw schild, symbool van de trouw, de schoonheid en het doorzettingsvermogen, geschuind door een brede zilveren band, symbool van de wijsheid en zuiverheid geflankeerd door twee gouden banden met T-vormig motief, symbool van de kracht, de intelligentie, de deugdzaamheid en het aanzien. De heraldiek, de studie en verklaring van de wapenschilden, gebruikt een speciale vocabulaire met strikte regels: goud en zilver worden metaal genoemd, de andere kleuren hebben namen als azuur (blauw), sinople (groen), "gueules" (rood).

Neem de Rue du Val. Dit deel van de stad was ooit een moeras. Na de drooglegging en de kanalisering, kon het economische leven zich hier ontwikkelen. In sommige van de opvallende vakwerkhuizen verbleven beroemdheden, zoals Honoré de Balzac, Jules Verne en Edmond Nocard. Enkele gedenkplaten en namen van straten en pleinen herinneren nog aan hun verblijf. U herkent ze aan het teken ⊠. Na het plein van Général Leclerc, neemt u de Rue de la Cordonnerie en komt u op het plein Saint-Ayoul bij:

De kerk Saint-Ayoul (J)

De ruilhandel en markten van Provins zijn begonnen op dit kerkplein. Het portaal is sinds de XIde eeuw diverse malen gewijzigd. De huidige bronzen deuren zijn van de moderne beeldhouwer Georges Jeanclos. Deze kerk is opnieuw te bezichtigen na een omvangrijke restauratiebeurt, de grootste sinds de zestiende eeuw. Dakbedekking, bintwerk en ornamenten; vloeren, muren en gewelven; alles is gerestaureerd. Ook de glas-in-loodramen, het meubilair en de verlichting zijn vernieuwd om het geheel optimaal tot zijn recht te laten komen.
NIEUW: rondleiding met audiogids. Vind alle informatie in het gedeelte "Rondleiding" achter in de brochure.

Als u de kerk uitkomt, gaat u naar rechts, het plein over en de Rue Vieille Notre-Dame in naar:

De toren Notre-Dame-du-Val (K)

Deze recent gerestaureerde toren uit de XVIde eeuw, is het enige overblijfsel van een tijdens de Franse Revolutie verwoeste gelijknamige kerk met een klooster. De klokken zijn afkomstig van de kerk Saint-Ayoul.

Neem opnieuw de Rue de la Cordonnerie en sla rechtsaf, de Avenue Alain Peyrefitte in. Ga vervolgens linksaf in de Rue du Petit Cimetière Sainte-Croix. U staat in de Rue Sainte-Croix voor:

De kerk Sainte-Croix (L)

Deze kerk, gebouwd in de XIIde op een oude kapel, dankt zijn huidige naam aan een stuk van het kruis van Christus, hierheen gebracht door Thibaud V, de schoonzoon van de Heilige Lodewijk. De in 1305 afgebrande kerk is grotendeels herbouwd in de XVIde en XVIIde eeuw en bezit daarom nu een middenportaal in renaissancestijl. (Alleen van buiten de bezichtigen).

Nu heeft u opnieuw de keus:
Als u het circuit Het pad van de Roos wilt afmaken, gaat u naar rechts aan het einde van de Rue Ste-Croix weer naar rechts. U keert terug in de Rue du Val en gaat weer omhoog via de Rue St-Thibault. U kunt het einde van dit circuit vinden op de plattegrond op de achterzijde en vervolgens verder lezen bij de informatie over het monument "P".

Als u verder wilt met het circuit De Stadswallen om de andere bezienswaardigheden van Provins te ontdekken, gaat u linksaf de Rue Toussaint Rose in en vervolgens naar rechts, tot de ingang van de tuin Garnier. Volg de Rue du Durteint en stop bij het bruggetje:

De rivieren Le Durteint en La Voulzie (M)

In de middeleeuwen vormde de lakenindustrie de specialiteit van Provins. De wollen stof was beroemd om zijn kwaliteit en zijn donker blauwe kleur, het "nersblauw", verkregen dankzij de hardheid van het vater van de rivier Le Durteint. Het water was ook onmisbaar voor talrijke ambachten, zoals textielververs, leerlooiers, slagers, enz. Deze riviertjes bieden fraaie taferelen met individuele wasplaatsen, waarvan enkele op de plattegrond zijn aangegeven met het symbol 👁.

Keer terug en ga nu naar binnen in de fraaie tuin:

De tuin Garnier (N)

Deze tuin en het majestueuze herenhuis dragen de naam van Victor Garnier, een rijke weldoener van de stad die zijn huis in de XIXde eeuw aan de gemeente schonk. De tuin diende ooit als oefenveld voor kruisboogschutters. Het poortje van de kapel aan de linkerzijde van het huis dateert uit de tijd van een nonnenorde die zich wijdde aan de opvoeding van meisjes.

Ga de tuin door. Achter de Villa Garnier komt u uit op een plein, het Square du Souvenir, ga de trap op en sla linksaf:

De Boulevard of de Allées d'Aligre (O)

Deze ruime Boulevard, bijzonder in trek bij de inwoners van Provins, volgt het traject van de oude stadsmuur, die in dit deel van de stad, op enkele resten na, volledig is verdwenen. De Fausse Rivière naast de Boulevard stroomt in de voormalige vestinggracht. Een fraaie wandeling met verbazingwekkende uitzichten op de middeleeuwse stad.

Aan het einde van de Boulevard, steekt u het bruggetje aan de linkerzijde over en gaat u het hek door. Vervolgens kunt u omhoog klimmen door het zogenaamde "Kattegat".

De "kat" was een middeleeuwse oorlogsmachine die een gat in een vestingmuur kon maken. Dat overkwam deze toren tijdens een belegering van de stad.

Voor het vervolg van uw wandeling, nodigen wij u uit bij het wapenschild van de graven van Champagne, aan de bovenzijde van de plattegrond op de achterzijde en bij de informatie over het monument "P".

20 PROVINS PATRIMOINE MONDIAL 20e ANNIVERSAIRE

In 2022 viert Provins dat het 20 jaar geleden werd opgenomen in het UNESCO-werelderfgoed. Het programma van specifieke manifestaties is te vinden op **www.provins.net**

ERGENS ZIN IN?

OVERNACHTINGEN

De boven stad

1 IBIS ***
Hotel - Restaurant
Zakenarrangement op aanvraag
WIFI - Terras - Gesloten parkeerplaats
77, avenue du Général de Gaulle
Tel.: 01 60 67 66 67
h0856@accor.com

2 LA FERME DU CHÂTEL
5 logeerkamer in Annie en Claude Lebel, in een karakteristieke streekboerderij - In het hart van de middeleeuwse stad - Gesloten parkeerplaats - WIFI
5, rue de la Chapelle Saint-Jean
Tel.: 06 73 79 36 68
www.fermeduchatelprovins.com

3 HAUT JARDIN
In het hart van de bovenstad
Vakantiehuisjes voor 2 en 4 pers.
Tuin- Terras- Privé parkeerplaats
21 rue de Jouy
Tel.: 06 78 96 86 66
www.gite-haut-jardin-provins.com

4 AUX VIEUX REMPARTS
In het hart van de middeleeuwse stad
Charmant hotel van 42 kamers - Eetcafé "Lounge Bar des Remparts" in een gewelfde zaal (XIIde eeuw) - Spa met overdekt zwembad, sauna, hammam, balneo, 3 behandelings-cabines waarvan één als duo - Terras - Parkeerplaats
3, rue Couverte
Tel.: 01 64 08 94 00

5

www.auxvieuxremparts.com

LA MAISON DU PALAIS
Appartement voor 6 personen in het hart van de middeleeuwse stad
Volledig uitgerust appartement
WIFI - Parkeerplaats
1, rue du Palais
Tel.: 06 66 95 47 72
reservation@nice-place.fr

6 LE CLOS DE PROVINS
Bed & Breakfast voor 6 pers.
Wifi - Terras - Tuin - Openluchtspelen
Open haard - Baby uitrusting
Gesloten wagen - Park - Huisdieren zijn welkom - Dicht bij de toeristische bezienswaardigheden, winkels en sportfaciliteiten
4 Rue des Jacobins
Tel.: 06 85 80 86 45
www.leclosdeprovins.com

7 DEMEURE DES VIEUX BAINS
Topklasse gastenkamers XIIde en XVIde eeuws herenhuis (Monumentenlijst) - Alle comfort: balneo-chromaatherapie, jetdouche, hammam, biljartzaal... - Reserveren voor het gastenrestaurant - Tuin
Gesloten parkeerplaats
Aanbevolen door de "Michelin-gids"
7, rue du Moulin de la Ruelle
Tel.: 06 74 64 54 00
www.demeure-des-vieux-bains.com

8 STELLA CADENTE MAISON DE CRÉATEUR
Groot herenhuis ingericht, gemaakt door een buitengewone ontwerpster: Stella Cadente - Thematische kamers in een sprookjesachtige omgeving - Restaurant met een sprookjesachtige sfeer
28, rue Maximilien Michelin
Tel.: 06 10 22 88 30
www.stellacadente-provins.com

De lage stad

9 LE CÉSAR HÔTEL****
Topklasse designhotel van 27 kamers in het hart van middeleeuwse stad - Bar lounge - Terras met groenvoorzieningen
Salon - Welzijn - Seminaar
Veiliggestelde parkeerplaats
13, rue Sainte-Croix
Tel.: 01 60 520 520
http://lecesarhotel.com

10 LES GÎTES GIVERS
2 duplexen voor 2 tot 4 personen met alle comfort en WIFI
Ideaal gelegen op enkele passen van de monumenten, het station, de markt en de winkels - Gratis parkeergelegenheid dicht in de buurt
17, rue Edmond Nocard
Tel.: 06 86 04 45 66
http://gitegivers.monsite-orange.fr

MIDDELEEUWS EETFESTIJN

De boven stad

11 BANQUET DES TROUBADOURS
Maaltijd en show: middeleeuws eetfestijn met acrobaten en musikanten, in een gewelfde zaal (XIIde eeuw) – Geopend zaterdag middag en avond en zondagmiddag vanaf 14 maart
14, rue Saint-Thibault
Tel.: 06 70 50 08 58
www.provins-banquet-medieval.com

RESTAURANTS

De boven stad

12 LA CURE D'AIR
Traditionele keuken
2 eetzalen waarvan 1 privé - Groepen
Groot zomerterrassen - Parkeerplaats
Gesloten op maandag, dinsdagavond en zondagavond
54, avenue du Général de Gaulle
Tel.: 01 60 58 02 87

4 AUX VIEUX REMPARTS
"Le Bistrot des Remparts": eetcafé in het hart van de middeleeuwse stad, in een authentieke omgeving "Lounge Bar des Remparts" in een gewelfde zaal (XIIde eeuw) - Terras Parkeerplaats - Alle dagen geopend
3, rue Couverte
Tel.: 01 64 08 97 00
www.auxvieuxremparts.com

13 LE DÔME
In het hart van de middeleeuwse stad - Bar - Brasserie
Terras - Alle dagen geopend
2, rue Couverte
Tel.: 01 64 08 96 90
info@ledome-provins.com

14 CHEZ MAMMY
In het hart van de middeleeuwse stad - Pannenkoekenhuis, koeken, salades, vlees gerecht, dagmenu, enz. Rozen en honing specialiteiten - Overdekt en verwarmd terras - Eetzaal met airconditioning
Alle dagen geopend - Zonder reservering
16, place du Châtel
Tel.: 01 60 67 78 10

15 L'ATELIER DU GOÛT
Franse traditionele keuken
Salade - hamburgers - vleesbar
Cocktails & smoothies - Thema feesten - Terras - Airconditioning
Open 7/7 tijdens het hoogseizoen, lunch en avond
14, place du Châtel
Tel.: 06 83 72 46 34

16 LA TERRASSE DU CHÂTEL
Franse traditionele keuken
Seizoensgebonden keuken - Pizza
Bar - Themafeesten - Terras
Toegang voor rolstoelgebruikers
8, place du Châtel
Tel.: 01 64 00 01 16
terrasseduchatel@gmail.com

D AU BON TERROIR
Franse traditionele keuken
Seizoensgebonden keuken - lokale producten - Bar – Terras
Streekproducten en ambachtswerk
Place du Châtel (ingang 21, rue du Palais)
Tel.: 06 73 12 38 18
aubonterroirprovins@gmail.com

17 FLEUR DE SEL
Bretonse crêperie, theehuis
Traditionele en huisgemaakte galetten en crêpes - Leuke en gezellige sfeer
Kwaliteitsproducten - Gesloten op maandag tijdens Franse feestdagen
Gesloten op Maandag en dinsdag buiten de feestdagen
3 place du Châtel
Tel.: 01 64 00 26 34
fds.provins77@gmail.com

18 HOSTELLERIE DE LA CROIX D'OR
De oudste herberg van Frankrijk (1270)
Gastronomische seizoenskeuken
Terras - Gesloten op zondagavond, maandag en dinsdag
1, rue des Capucins
Tel.: 01 64 00 01 96

8 IL ÉTAIT UNE FOIS...
In de feeërieke sfeer van Maison Stella Cadente - Geraffineerde en originele keuken - 's Winters bij de open haard
Terras - Bomenpark - Lunchformule en brunch in het weekend - Geopend van dinsdagavond tot zondagmiddag
28 rue Maximilien Michelin
Tel.: 06 10 22 88 30
www.stellacadente-provins.com

De lage stad

19 TRATTORIA DU VAL
Traditionele specialiteiten en kwaliteit producten 100% Italiaans - originele en niet aangepaste recepten - Napolitaans Pizza huis - Terras - Afhaalmaaltijden
Elke dag 's middags en 's avonds geopend behalve op donderdag
49 rue du Val
Tel.: 01 64 08 82 46
www.stellacadente-provins.com

20 P'TIT REST'O
Traditionele keuke
Maaltijdsalades - Bruschetta, hamburgers, zelfgemaakte friet en desserts - Verse serzoenproducten
Plaatselijke producten - Thematische avonden - Terras - Bezoek ons op Facebook
45, rue du Val
Tel.: 01 60 58 86 72

21 LES BISTROPHILES
Traditionele keuken
Keuken en kruiden met de Franse label "Produkten van hier, hier voorbereid"
Eetzaal met airconditioning - Terras
Alle dagen en feestdagen, en op vrijdag en zaterdagavond geopend
44, rue du Val
Tel.: 01 64 01 46 94
lesbistrophiles@gmail.com

22 L'APPART
Traditionele keuken in een uitnodigende sfeer - Menu van de markt op weekenden - Wijnbar
Terras - Geopend van donderdag tot maandag, middag en avond
Gesloten op dinsdag en woensdag
37, rue du Val (Woetgangersgebied)
Tel.: 01 64 08 32 91

23 BEST BROOKLYN CAKES
Amerikaanse specialiteiten
Koffie - Bagels - Gebak
Airconditioning - Open van dinsdag tot zaterdag en op zondag tijdens de belangrijkste evenementen.
Vind ons op Facebook
7, rue du Val
Tel.: 09 51 74 34 55

24 LE ROSALIE
Grill restaurant
Huisgemaakte gerechten - Menu's voor groepen - Verwarmd overdekt terras of buiten- Sinds 1989 tot uw dienst - Bezoek ons op Facebook: Rosalie Grill
7, place Honoré de Balzac
Tel.: 01 60 67 62 10
www.restaurantrosalie77.com

25 LA MALOUINIÈRE
Pannenkoeken
Maaltijdsalades - Specialiteiten en verse producten van de Bretagne
Eetzaal met airconditioning
Toegankelijk voor gehandicapten
Gesloten op Zondagavond en maandag
19, rue de la Friperie
Tel.: 01 60 58 73 97
lamalouiniere77@free.fr

26 L'ESSENTIEL
Huisgemaakte keuken
Verse en seizoensgebonden producten
Selectie van vlees - Vis naargelang beschikbaarheid - Bar lounge
Privé zaalverhuur - Themafeesten
33, rue Hugues le Grand
Tel.: 01 64 00 84 83
lessentielprovins@gmail.com

27 L'INATTENDU
Traditionele keuken en Specialiteiten: vlees en vis spiesen
Verse seizoenproducten
Eetzaal met airconditioning
Toegankelijk voor gehandicapten
Geopend van dinsdag tot zaterdag, middag en avond
5, rue Abeilard
Tel.: 01 64 01 64 24
linattenduprovins@gmail.com

28 MC DONALD'S
Alle dagen geopend van 10 tot 23 uur, en van 10 tot 24 uur op vrijdag en zaterdag - Bediening aan tafel - Bestelzuilen en online bestellen - Eetzaal met airconditioning
WIFI - Terras - Speelterrein
Parkeerplaats - Drive-in service
Avenue de la Voulzie
Zone industrielle
Tel.: 01 64 00 06 42

29 BUFFALO GRILL
Grillgerechten - Verkoop om meetenemen - Eetzaal met airconditioning - Zaal met spelen
Terras - Alle dagen geopend van 11.30 tot 15 en van 18 tot 22.30 uur door de week(23 uur op vrijdag), van 11.30 tot 23 uur op zaterdag, en van 11.30 tot 22.30 uur op zondag
15, avenue de la Voulzie
Zone Industrielle
Tel.: 01 60 58 08 53
www.buffalo-grill.fr

30 L'USINE
Brasserie - Burgers - Pizza's- Tartaar - Buiten terrasDe hele dag geopend 7d/7
15, avenue de la Voulzie
Zone Industrielle
Tel.: 01 60 67 72 44

31 LUCKY WOK
Buffet naar believen zonder drank - Wok, Grill, Zeevruchten, Sushi - Ter plaatse of meenemen - WIFI - Alle dagen geopend van 12 tot 14.30 uur en van 19 tot 22.30 uur
15, avenue de la Voulzie
Zone Industrielle
Tel.: 01 60 52 64 88
luckywokprovins@gmail.com

WINKELS

De boven stad

32 CRÉNEAUX CHOCOLAT
Ambachtelijke chocolatier ijsmaker- Werkplaats-winkel midden in de middeleeuwse stad - Alle dagen geopend in het hoogseizoen, en van woensdag tot zondag in het laagseizoen
4, rue de la Citadelle
Tel.: 01 64 00 69 11
creneauxchocolat.provins@gmail.com

33 L'ATELIER D'ÔDE
Een ware boetiek voor de meisjes: fantasiesieraden en accessoires, zilveren ringen, kleurige kleding en tassen - Pottenbakkerij met zoete kleuren - Het hele jaar van 13.30 tot 18.30 uur geopend: alle dagen van april t/m sept., en op weekenden, feestdagen en schoolvakanties in het laagseizoen
7, rue Saint-Jean
Tel.: 01 60 58 99 70

34 LA CONFISERIE SAINT-JEAN
Snoepgoed - Zoetwaren - Chocolade
Handgemaakte vruchtengelei
Honing - Geleien - Kaarsen
6 rue Saint-Jean
Tel.: 09 86 11 36 56
Instagram : @confiseriesaintjean

35 LE ROY LIRE
Middeleeuwse boekenwinkel in een XIIIde eeuw lage gotische zaal - Boeken, kalligrafie, houten speelgoed, herinneringen... Geopend van april t/m december: van 14 tot 19 uur door de week, en van 11 tot 19 uur op weekenden en feestdagen Van 14 tot 19 uur en op weekenden, feestdagen en schoolvakanties in het laagseizoen Gesloten op maandag
9, rue de Jouy
Tel.: 01 64 00 52 71
roylire@orange.fr

36 BISCUITERIE GOURMANDISES MÉDIÉVALES
Ontdekking van koekjes uit de Middeleeuwen - Recepten
Theesalon en middeleeuws gebak
Middeleeuwse bieren en wijnen
Terras
12 b rue de Jouy
Tel.: 09 86 11 36 56
Instagram : @confiseriesaintjean

37 À LA CROISÉE DES CHEMINS
Middeleeuwse kruidenier
Grote keus aan thee, suiker, cacao en kruiden - Originele collectie houten wapens, in de abdijen geproduceerde producten, rozencosmetica, enz. - Het hele jaar geopend: van 13.30 tot 18.30 uur door de week, en van 11 tot 19 uur op weekenden
8, rue Couverte
Tel.: 01 60 52 68 64

38 LA SAVONNERIE DE LA ROSE
Ruime keus aan ambachtelijke zeep, Alepzeep, kaarsen, rozencosmetica, enz. - Alles voor het lichaam en het bad plezier - 13.30 tot 18.30 uur geopend: alle dagen van april t/m sept., en op weekenden, feestdagen en schoolvakanties in het laagseizoen
Maison aux 4 Pignons
Place du Châtel
Tel.: 01 64 00 02 17

D LES TABLIERS GOURMANDS
Middeleeuwse koekjes - Maak kennis met de middeleeuwse kookkunst: kooklessen en gebakdemonstraties
Kookworkshops voor zoete en hartige gerechten in alle stijlen voor volwassenen en kinderen
Streekproducten en ambachtswerk
Place du Châtel (ingang 21, rue du Palais)
Tel.: 06 23 63 86 84
www.lestabliersgourmands.com

D LA KAVERNE D'HEMERA
Stenen geven een goed gevoel: verkoop van mineralen, ontwerpen van ambachtelijke en gepersonaliseerde juwelen
Kristaltherapie - Massage na afspraak
Bezoek ons op Facebook: Hemera minéraux lithothérapie
Streekproducten en ambachtswerk
Place du Châtel (ingang rue de l'Ormerie)
Tel.: 06 22 79 02 44

39 ÉCHOPPE MEDIEVALE
Middeleeuwse kostuums en accessoires verkoop (volwassenen en kinderen) - Houten speelgoed
Juwelen - Souvenirs van Provins
10, place du Châtel
Tel.: 06 02 64 66 40
echoppephotosouvenirs@sfr.fr

40 LA RONDE DES ABEILLES
De ontmoeting van de honing en de rozen van Provins: bonbons, nougat, gekonfijte producten en rozenhoning uit Provins - Cosmetica Cadeau 's - Het hele jaar geopend op weekenden van 10.30 to 19 uur
Door de week: van 11 tot 19 uur in het hoogseizoen, en van 13.30 tot 18.30 uur in het laagseizoen
Gesloten op Dinsdag en Woensdag in het laagseizoen
3, rue des Beaux-Arts
Tel.: 01 60 67 65 97
rdaprovins@gmail.com

De lage stad

41 MAISON GAUFILLIER
Winnaar Talent Gourmand
Chocoladefabrikant - Rozen specialiteiten: zelfgemaakte konfijten van rozenbloemblaadjes, schuimgebakjes, biscuits, bonbons, bitterkoekjes, marshmallows, zelfgemaakte jam, enz.
2, rue Victor Garnier
Tel.: 01 64 00 03 71

42 BRETH'S
Delicatessen - Wijnen, kaas, rozenspecialiteiten, cadeaus, einz. - Geopend van dinsdag tot zondagmiddag
9, place St-Ayoul
Tel.: 01 60 52 64 35

Kalender & Evenementen 2022

Het hele seizoen bieden wij belangrijke evenementen aan:

- **De markt van Provins :** Elke woensdag- en zaterdagmorgen. Traditionele en overdekte markt, rue du Minage, in de lage stad.
- **De Middeleeuwse Lentemarkt:** 26 & 27 maart
Middeleeuwse markt in de Bovenstad, met demonstraties van ambachtslieden, geanimeerd door minstrelen, jongleurs, vuurspuwers, middeleeuwse bal en vuurspektakels.
- **Paaseieren zoeken:** 17 en 18 april
Gratis speurtocht naar chocolade-eieren voor kinderen jonger dan 12 jaar.
- **Europese Museumnacht:** 14 mei
- **Keltisch Rock Concert:** 24 en 25 juni

- **Middeleeuws festival :** 25 en 26 juni
"De bouwers van de middeleeuwen". 37e editie van deze grote historische re-enactment: troubadours & acrobaten, muzikanten, dansen... om de feestelijke sfeer van de jaarmarkten van Champagne tot leven te brengen.

- **Provins bij kaarslicht:** 2 juli en 6 augustus
Bijzondere avonden om de bezienswaardigheden van Provins in een sprookjesachtige sfeer te ontdekken, bij kaarslicht: rondleidingen, straattheater, muziek en avondvoorstellingen.
- **Smulpartij van Sint Ayoul :** 16 juli
De vleesbraders en koks nodigen u uit om van hun verrukkelijke gerechten te genieten in een bijzondere en feestelijke sfeer.
- **Oogstfeest:** 28 augustus
50e editie van dit traditioneel feest; optocht van met korenaren versierde wagens, tractoren en ouderwetse voertuigen, wereldmuziek, folkloristische dansen, ambachtslieden, ouderwets graandorsen...

- **Nationale prijs voor het middeleeuwse boek:** 10 september
- **Het toernooi van de schildersezels:** 11 september
Schilderswedstrijd voor amateurs en jonge talenten, met fraaie prijzen.
- **Monumentendagen:** 17 en 28 september
- **De stadswallenrace:** 2 oktober
- **Niflette Feest (een lokale gebakspecialiteit):** 11 november
- **Kerstmis in Provins:** 10 en 11 december
Middeleeuwse markt, oude ambachten, ijsbaan en levende kerststal.

Onvolledige evenementenlijst. De complete agenda vindt u op www.provins.net of bij Provins Tourisme

provins
middeleeuwse marktstad

Provins, op één uur van Parijs, behoort tot de best bewaard gebleven middeleeuwse steden van Frankrijk. Elke straathoek herinnert aan de glorietijd van deze voormalige hoofdstad van de graven van Champagne. In de XIIde en XIIIde eeuw konden deze landheren vanuit hun sterke vesting zich meten met de koningen van Frankrijk.
Zij waren de eersten die in hun rijk de vrijgeleide invoerden die de reizende kooplieden recht gaf op bescherming door een groep soldaten. Dankzij deze garantie, werden de markten van Provins de belangrijkste van heel Europa. Lakenfabrikanten uit Vlaanderen, bankiers uit Lombardije, kruidenhandelaren, dichters en denkers zoals Chrétien de Troyes kwamen er samen.
De herinneringen aan de minnebrieven van Héloïse en Abelard, van de passie van Blanche de Castille en Thibaud de Zanger, de graaf van Champagne die de damascus roos meebracht van zijn kruistochten, zijn nog tastbaar in de straten van Provins.
In de XIXde eeuw, kwamen schrijvers als Honoré de Balzac of Jules Verne en schilders als Moreau le Jeune het romantische aanzicht bewonderen van de ruïnes van de stadsmuren en de met klimop overwoekerde Cesar toren.
De stad groeide uit tot één van de voornaamste geldmarkten van Europa. Zijnwelvarendheid ging echter in enkele tientallen jaren ten onder in het begin van de XIVde eeuw. De veranderende handelsroutes, de geleidelijke verdwijning van de grote markten, oorlogen, epidemieën en de aansluiting van het rijk van Brie en het rijk van Champagne bij het Franse koninkrijk, leiden tot het verval van de stad. Provins werd lange tijd een geïsoleerd dorp in een landelijke omgeving, in de vergetelheid van de geschiedenis. Hierdoor is Provins nu echter een schitterend bewaard gebleven middeleeuwse stad, met maar liefst 58 geklasseerde of op de inventarislijst geplaatste monumenten. Deze bijzonder homogene monumentenstad, vrijwel volledig stammend uit de XIIde en XIIIde eeuw, is in december 2001 op de werelderfgoedlijst geplaats.

Ons adres: Chemin de Villecran 77160 Provins

PROVINS TOURISME
entre Bassée, Montois et Morin

B.P. 44 - 77482 PROVINS CEDEX - France
Tel.: 33 (0)1 64 60 26 26 - Email: info@provins.net
www.provins.net

Herausgabe Provins Tourisme - Konzeption and kreation CréaClic ! - 06/2022 - 2 500 ex. – Fotos copyrights: Provins Tourisme, Mairie de Provins, JF. Bénard, JF. Leroux, C. Durand, Procars, JM. Angles, Equestrio, Vol Libre, S. Davis, Alexandre et Chloé Bès - Waitandshoot Photography, M.R. Provins, CLVH, P. Auvinet, D. Blondin CRT-PIDF et JP. Chasseau.